Garde côtière canadienne



Publication Number 40063779

# **NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION**

Published monthly by the

## **CANADIAN COAST GUARD**

http://www.notmar.gc.ca/subscribe/

#### **CONTENTS**

		Page
Section 1	Safety and General Information	.1 - 2
Section 2	Chart Corrections	.3 - 5
Section 3	Corrections to Radio Aids to Marine Navigation	.NIL
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	.6 - 15
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	.16, 17

Maritime Services Directorate Aids to Navigation



#### **EXPLANATORY NOTES**

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1 852 metres (6,076.1 feet) 1 statute mile = 1 609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the Section 1. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the Marine Information Report & Suggestion Sheet inserted on the last page of each monthly edition of Notices to Mariners.

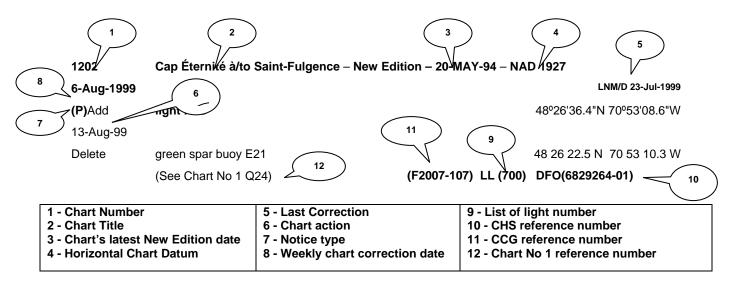
Monthly Notices to Mariners - WEB ACCESS - We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the <a href="http://www.notmar.gc.ca/subscribe/">http://www.notmar.gc.ca/subscribe/</a> user-friendly web site to subscribe for this service. Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page — <a href="http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXNOZXBfb25IJmxhbmc9ZSI7">https://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXNOZXBfb25IJmxhbmc9ZSI7</a>. This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notices to Mariners is published concerning these charts.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of Canadian Nautical Charts & Publications is published in Notice No. 14 of the Notices to Mariners Annual Edition April 2010. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <a href="http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp">http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp</a>

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

#### **CHART CORRECTIONS - SECTION 2**

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



The last correction number is identified with the **LNM/D** or <u>Last Notice</u> to <u>Mariners Number I <u>Date</u>. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).</u>

#### **ADVISORY**

#### **NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### **Pacific**

Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Vancouver MCTS Suite 2380, PO Box 12107 555 West Hastings Street VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone: 604-666-6011

Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR

Facsimile: 1-604-666-8453

Email: mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca

Website: http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index\_e.htm

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca

Website: <a href="http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\_e.htm">http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\_e.htm</a>

Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Inuvik MCTS Centre P.O. Box 2659 INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: 867-777-2667 Facsimile: 867-777-2851

#### MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

#### **WEB ACCESS**

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the <a href="http://www.notmar.gc.ca/subscribe/">http://www.notmar.gc.ca/subscribe/</a> web site to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page <a href="http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25IJmxhbmc9ZSI7">http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25IJmxhbmc9ZSI7</a>
This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notices to Mariners is published concerning these charts.

# **INDEX**

CANA	DIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANA	DIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANA	DIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANA	DIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE	1
*502	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	2
*501	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS	1
*508	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - SAILING DIRECTIONS P118 NOW AVAILABLE IN PRINT- ON-DEMAND FORMAT	

### NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1409	2				
1429	1				
2204	2				
3313	3				
3419	3				
3711	3				
3719	3				
3723	4				
3724	4				
3741	4				
3742	4				
3891	4				
3927	4				
4141	2				
7686	4,5				
7791	5				

#### SECTION 1 – Edition 05/2010 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

# CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

#### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at <a href="http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php">http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php</a>

#### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

#### **CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

#### **NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

#### **NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

#### REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

#### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

#### **Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

#### **Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

#### \*501 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Chart					
1429	Canal de la Rive Sud	1:20000	09-APR-2010	1	\$20.00

#### SECTION 1 – Edition 05/2010 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE				
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.								
2204	Byng Inlet to/à Killarney	1:20000	05-MAR-2010	3	\$28.00				
4141	Saint John to/à Evandale	1:30000	30-OCT-2009	1	\$18.00				
Chart Permanently Withdrawn	All temporary and preliminary notices affecting the following chart(s) (is / are) now cancelle For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.								
1409	Canal de la Rive Sud								

#### \*502 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS

RELEASED PRODUCTS							
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE						
CA570226	Ucluelet Inlet						
CA476634	Approaches to / à White Bear Arm						
CA476635	Occasional Harbour						
CA576636	St. Michael's Bay						
CA576637	Shoal Tickle						
CA576638	Pensons Arm						
CA376655	Cape Freels to / à Exploits Islands						
CA579227	Canal de la Rive Sud						
CA479228	Lac Saint-Louis						
CA579229	Rapides de Vaudreuil						
CA579230	Sainte-Anne-de-Bellevue						
CA273259	Lancaster Sound, Admiralty Inlet, and Strathcona Sound and Adams Sound						
WITHDRAWN PRODUCTS							
CA476327	Bay of Exploits Sheet / feuille II (Middle/centre)						
CA476328	Bay of Exploits Sheet / feuille III (South/sud)						
CA579042	Canal de la Rive Sud						
CA479045	Lac Saint-Louis						

#### \*508 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - SAILING DIRECTIONS P118 NOW AVAILABLE IN PRINT-ON-DEMAND FORMAT

The Sailing Directions booklet *P118* — *British Columbia Coast (South Portion)* is now available as a Print-on-Demand (POD) product. Print-on-Demand versions of Sailing Directions are corrected for any Notices to Mariners affecting them up to the date the product is printed. *P118* now incorporates over 100 Notices issued since September 2004.

The Canadian Hydrographic Service (CHS) is converting all of its Sailing Directions to the POD format in response to requests received through our Level of Service initiative. To purchase a POD copy, please contact an authorized dealer. Authorized dealers can be located by going to <a href="http://www.charts.gc.ca/dealer-depositaire/locator-localisateur-eng.asp">http://www.charts.gc.ca/dealer-depositaire/locator-localisateur-eng.asp</a>. For a list of other Print-on-Demand Sailing Directions products please visit <a href="http://www.charts.gc.ca/publications/sd-in/sd-in-eng.asp">http://www.charts.gc.ca/publications/sd-in/sd-in-eng.asp</a>.

Please note that despite the new look, there is no difference in content between a POD version and a traditional version that has been maintained for Notices to Mariners.

#### SECTION 2 – Edition 05/2010 CHART CORRECTIONS

3313 - Gulf Islands and Adjacent Waterways / et les Voies Navigables Adjacentes - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983

28-MAY-2010

LNM/D. 02-APR-2010 Page 23a

Replace West Sound: Bn (US 19680), red and white diamond daymark, on Harbor Rock

under AIDS TO NAVIGATION

with:

West Sound, Harbor Rock: white and orange hazard buoy (US 19680)

DFO(6202231-03)

3313 - San Juan Channel - Sheet 23 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983

28-MAY-2010 LNM/D. 02-APR-2010

Replace beacon and Bn RW with a rock which covers and uncovers with height

48°37'47.8"N 122°58'40.0"W

above chart datum of 1.2 metres (See Chart No. 1, Q81 and K11)

Add white and orange hazard cylindrical buoy, marked C

48°37'46.2"N 122°58'40.4"W

(See Chart No. 1, Qs)

DFO(6202231-02)

DFO(6202231-01)

3419 - Esquimalt Harbour - New Edition - 27-JUN-2003 - NAD 1983

28-MAY-2010 LNM/D. 01-MAY-2009

Delete depth of 6.7 metres 48°26'31.0"N 123°26'58.9"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6202229-01)

Delete depth of 12 metres 48°26'29.8"N 123°26'57.2"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6202229-02)

Delete depth of 11.9 metres 48°26'29.1"N 123°26'54.8"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6202229-03)

Add depth of 12.4 metres 48°26'31.2"N 123°26'59.2"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6202229-04)

Add depth of 12.1 metres 48°26'29.5"N 123°26'56.0"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6202229-05)

Add depth of 13.5 metres 48°26'28.3"N 123°26'52.8"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6202229-06)

3711 - Plans - Vicinity of / Proximité de Princess Royal Island - New Edition - 15-JUN-1984 - NAD 1927

28-MAY-2010 LNM/D. 23-APR-2010

Delete Coghlan Anchorage 0.80 6.13 Coghlan Anchorage outside South border

DFO(6202222-01)

3719 - McMicking Inlet - Sheet 1 - New Edition - 17-APR-1961 - NAD 1927

28-MAY-2010 LNM/D. 17-JUL-2009

Add CANCELLED SEE CHART 3912 53°03'51.0"N 129°27'42.0"W

DFO(6202214-02)

3719 - Inlets in Campania Island - Sheet 1 - New Edition - 17-APR-1961 - NAD 1927

28-MAY-2010 LNM/D. 17-JUL-2009

Add CANCELLED SEE CHART 3912 53°06'48.0"N 129°31'00.0"W

DFO(6202214-01)

#### SECTION 2 – Edition 05/2010 CHART CORRECTIONS

3723 - Plans - Hecate Strait, East Shore / Côte Est - New Edition - 29-JUN-1984 - NAD 1927

28-MAY-2010 LNM/D. 23-APR-2010

Delete Griffith Harbour 0.90 6.06 Griffith Harbour adjacent to title

DFO(6202222-02)

3724 - Caamaño Sound and Approaches / et les approaches - New Edition - 23-MAY-1980 - Unknown

28-MAY-2010 LNM/D. 12-FEB-2010

Amend Chart / Carte 3719 to read Chart / Carte 3912 53°04'05.0"N 129°30'48.0"W

(See Chart No. 1, A18)

DFO(6202214-03)

Amend Chart / Carte 3719 to read Chart / Carte 3912 53°04'18.0"N 129°26'51.0"W

(See Chart No. 1, A18)

DFO(6202214-04)

3741 - Otter Passage to Bonilla Island - New Edition - 15-FEB-1963 - NAD 1927

28-MAY-2010 LNM/D. 23-APR-2010

Amend Chart 3753 to read Chart 3912 53°30'00.0"N 130°22'18.0"W

(See Chart No. 1, A18)

DFO(6202214-07)

3742 - Otter Passage to / à McKay Reach - New Edition - 16-JUL-1982 - NAD 1927

28-MAY-2010 LNM/D. 23-APR-2010

Amend Chart / Carte 3719 to read Chart / Carte 3912 53°04'00.0"N 129°26'42.0"W

(See Chart No. 1, A18)

DFO(6202214-05)

Amend Chart / Carte 3719 to read Chart / Carte 3912 53°07'03.0"N 129°28'39.0"W

(See Chart No. 1, A18)

DFO(6202214-06)

3891 - East Narrows and / et West Narrows - New Chart - 08-SEP-1989 - NAD 1983

28-MAY-2010 LNM/D. 16-OCT-2009

Delete depth of 0.6 metres, Rep(2004) with bottom quality of Bo 53°09'00.0"N 132°21'05.0"W

(See Chart No. 1, I10, I3.2 and J9.2)

DFO(6202230-01)

Add depth of 0.7 metres with bottom quality of Bo 53°08'59.8"N 132°21'04.0"W

(See Chart No. 1, I10 and J9.2)

DFO(6202230-02)

3927 - Bonilla Island to / à Edye Passage - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

28-MAY-2010 LNM/D. 23-APR-2010

Add Chart / Carte 3912 53°29'47.0"N 130°29'15.0"W

(See Chart No. 1, A18)

DFO(6202214-08)

Add Chart / Carte 3912 53°34'12.0"N 130°12'42.0"W

(See Chart No. 1, A18)

DFO(6202214-09)

7686 - Summers Harbour - New Chart - 27-MAR-1981 - NAD 1927

21-MAY-2010 LNM/D. (578-1997)

Delete sounding of 11.2m 70°07'04.0"N 125°02'38.0"W

DFO(6603580-01)

#### SECTION 2 - Edition 05/2010 **CHART CORRECTIONS**

depth of 10.7m (See Chart No. 1, I10) Add 70°07'03.9"N 125°02'41.4"W

DFO(6603580-02)

7791 - Bathurst Inlet - Northern Portion / Partie nord - New Chart - 17-DEC-2004 - NAD 1983

14-MAY-2010

Add dangerous underwater rock of 2 metres or less 68°15'32.9"N 108°22'52.3"W

(See Chart No. 1, K13)

DFO(6603577-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373349

Add dangerous underwater rock of 2 metres or less 68°14'37.5"N 108°23'37.9"W

(See Chart No. 1, K13)

DFO(6603577-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373349

ARC 401 — Hudson Strait, Hudson Bay and Adjoining Waters, First Edition, 2009 —

Chapter 1 — After paragraph 1 Chapter 2 — After paragraph 1 Chapter 3 — After paragraph 1 Chapter 4 — After paragraph 1 Chapter 5 — After paragraph 1 Chapter 6 — After paragraph 1 Chapter 7 — After paragraph 1 Chapter 8 — After paragraph 1 Chapter 9 — After paragraph 1

Insert: 1.1 Arctic Canada Vessel Traffic Services Zone (NORDREG CANADA) covers all waters described in this chapter. The primary objective of this system is to assist the Master in the safe and expeditious conduct of the vessel by promulgating information on ice conditions, giving advice on routes and providing icebreaker support where available and considered necessary.

1.2 Traffic clearance requests and reports required by this system shall be addressed to *NORDREG CANADA*. Requests and reports may be passed through any *Canadian Coast Guard Marine Communications and Traffic Services (MCTS)* centre free of charge. All times shall be given in *Co-ordinated Universal Time (UTC)*.

1.3 For further information concerning this system consult *Radio Aids to Marine Navigation*, available at: <a href="http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS\_Radio\_Aids">http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS\_Radio\_Aids</a>.

(C2010-019.01)

Chapter 1 — Before paragraph 15 Chapter 1 — Before paragraph 26 Delete: 5405

Replace by: 5064

(C2010-019.02)

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —

Chapter 1 — In the vicinity of paragraph 305, Table **Major Port Facilities** — **Esquimalt Harbour**, under Jetty F – North Side, Least Depth

Delete: 5.6-10 Replace by: 10-10.4

(P2010-16.01)

Chapter 1 — In the vicinity of paragraph 305, Table **Major Port Facilities** — **Esquimalt Harbour**, under Jetty F – South Side,

Least Depth

Delete: 7-9 Replace by: 7.4-9.3

(P2010-16.02)

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 2 — Before paragraph 303, top left hand page

Delete: *Chart 3740*Replace by: *Chart 3944* 

(P2010-07.01)

Chapter 2 — Before paragraph 310

Insert: Chart 3945

(P2010-07.02)

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 2 — Before paragraph 313 Delete: *Charts 3740, 3742, 3743* Replace by: *Charts 3742, 3743, 3944* 

(P2010-07.03)

Chapter 2 — Before paragraph 317

Delete: *Chart 3740* Replace by: *Chart 3944* 

(P2010-07.04)

Chapter 2 — Before paragraph 326

Delete: *Chart 3742* Replace by: *Chart 3945* 

(P2010-07.05)

Chapter 2 — Before paragraph 327, top left hand page

Delete: *Chart 3742* Replace by: *Chart 3945* 

(P2010-07.06)

Chapter 2 — Before paragraph 330

Delete: Charts 3740, 3742

(P2010-07.07)

Chapter 2 — Before paragraph 332

Delete: Chart 3742

(P2010-07.08)

Chapter 2 — Before paragraph 336

Delete: Chart 3711

(P2010-07.09)

Chapter 2 — Before paragraph 342, top left hand page

Delete: *Chart 3711* Replace by: *Chart 3945* 

(P2010-07.10)

Chapter 2 — Before paragraph 349

Delete: Charts 3742, 3743

Replace by: Charts 3743, 3945

(P2010-07.11)

Chapter 2 — Before paragraph 351

Delete: *Chart 3742* Replace by: *Chart 3945* 

(P2010-07.12)

Chapter 2 — Before paragraph 410

Delete: *Chart 3711*Replace by: *Chart 3945* 

(P2010-07.13)

Chapter 2 — Before paragraph 412, top left hand page

Delete: Chart 3711
Replace by: Chart 3945

(P2010-07.14)

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 2 — Before paragraph 496 Delete: *Charts 3946, 3773* Replace by: *Charts 3945, 3946* 

(P2010-07.15)

Chapter 2 — Before paragraph 534, top left hand page

Insert: Chart 3946

(P2010-08.01)

Chapter 2 — Before paragraph 535

Delete: Chart 3773

(P2010-08.02)

Chapter 2 — Before paragraph 536

Insert: Chart 3947

(P2010-08.03)

Chapter 2 — Before paragraph 556, top left hand page

Delete: *Chart 3773* Replace by: *Chart 3947* 

(P2010-08.04)

Chapter 2 — Delete paragraph 564

Replace by:

564 **Oona River** settlement began when Scandinavians came to homestead the area in the early 1900's. Once a centre for fishing, logging and boat building, some boat shop buildings still exist. There are approximately 15 full time residents. A post office (V0V 1E0), accommodation and floatplane service are available. **Oona River Retreat 250-628-3485** offers fishing, kayaking, diving, eco tours, accommodation, and gasoline and diesel fuel on a limited basis. Limited float space with water for visiting vessels is available. Call 250-628-3214 cell 250-622-9255 to contact the Harbour Authority. Visitors are advised to contact Oona River on VHF Channel 06 for instructions prior to arrival.

(P2010-08.05)

Chapter 2 — Before paragraph 566

Delete: Charts 3927, 3773, 3717

(P2010-08.06)

Chapter 2 — Before paragraph 569

Delete: Chart 3773

(P2010-08.07)

Chapter 2 — Paragraph 569, line 3

Delete: 26 feet (7.9 m) Replace by: 8.8 m

(P2010-08.08)

Chapter 2 — Before paragraph 571

Delete: Chart 3927

(P2010-08.09)

Chapter 2 — Before paragraph 573, top left hand page

Delete: *Chart 3927* Replace by: *Chart 3947* 

(P2010-08.10)

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 2 — Before paragraph 577 Delete: *Charts 3717, 3927* 

(P2010-08.11)

Chapter 2 — Before paragraph 585

Delete: Charts 3773, 3927

(P2010-08.12)

Chapter 2 — Before paragraph 586

Delete: Chart 3927

(P2010-08.13)

Chapter 2 — Before paragraph 588

Delete: Charts 3927, 3717, 3956

(P2010-08.14)

Chapter 2 — Before paragraph 589

Delete: Charts 3717, 3956 Replace by: Charts 3947, 3956

(P2010-08.15)

Chapter 2 — Before paragraph 594, top left hand page

Delete: Charts 3717, 3956
Replace by: Charts 3947, 3956

(P2010-08.16)

Chapter 2 — Before paragraph 604

Delete: *Charts 3717, 3773, 3927* Replace by: *Chart 3947* 

(P2010-08.17)

Chapter 2 — Before paragraph 611

Delete: Chart 3773

(P2010-08.18)

Chapter 2 — Before paragraph 614

Delete: Chart 3927

(P2010-08.19)

Chapter 2 — Before paragraph 615, top left hand page

Delete: Chart 3927

Replace by: Chart 3947

(P2010-08.20)

Chapter 2 — Paragraph 616, lines 5 and 6

Delete: has an uncharted reef close-off it that dries 21 feet (6.4 m) and

(P2010-08.21)

Chapter 2 — Before paragraph 617

Delete: Chart 3717

(P2010-08.22)

Chapter 2 — Before paragraph 640, top left hand page

Delete: Chart 3717

Replace by: Chart 3947

(P2010-08.23)

Chapter 2 — Before paragraph 662, top left hand page

Insert: Chart 3947

(P2010-08.24)

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 2 — Before paragraph 682, top left hand page

Delete: *Chart 3717* Replace by: *Chart 3947* 

(P2010-08.25)

Chapter 3 — Before paragraph 86

Delete: *Chart 3761*Replace by: *Chart 3987* 

(P2010-08.26)

Chapter 3 — Paragraph 86, line 3

Delete: 19 feet (5.8 m) Replace by: 7.3 m

(P2010-08.27)

Chapter 3 — Before paragraph 91, top left hand page

Delete: Chart 3761 Replace by: Chart 3987

(P2010-08.28)

Chapter 3 — Before paragraph 125

Delete: Charts 3761, 3956

(P2010-08.29)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Queen Charlotte Islands, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Before paragraph 158

Delete: Chart 3742 Replace by: Chart 3984

(P2010-10.01)

Chapter 1 — Before paragraph 179

Delete: Charts 3741, 3927

Replace by: Charts 3986, 3741, 3927

(P2010-12.01)

Chapter 1 — Before paragraph 182

Delete: Charts 3747, 3927

(P2010-12.02)

Chapter 1 — Before paragraph 198

Delete: Chart 3753
Replace by: Chart 3912

(P2010-14.01)

Chapter 1 — Before paragraph 204

Delete: *Chart 3747* Replace by: *Chart 3986* 

(P2010-12.03)

Chapter 1 — Before paragraph 209

Delete: Chart 3723

(P2010-12.04)

Chapter 1 — Before paragraph 210, top left hand page

Delete: Chart 3723 Replace by: Chart 3986

(P2010-12.05)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Queen Charlotte Islands, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Paragraph 210, line 3

Delete: 14 feet (4.3 m) Replace by: 4.1 m

(P2010-012.06)

Chapter 1 — Before paragraph 221 Delete: *Charts 3747, 3927* Replace by: *Charts 3927, 3986* 

(P2010-12.07)

Chapter 1 — Before paragraph 226, top left hand page

Delete: *Charts 3747, 3927* Replace by: *Charts 3927, 3986* 

(P2010-12.08)

Chapter 1 — Before paragraph 228

Delete: *Chart 3747* Replace by: *Chart 3986* 

(P2010-12.09)

Chapter 1 — Paragraph 232, line 6

Delete: 4-fathom (7.3-m)

(P2010-12.10)

Chapter 1 — Paragraph 235, lines 5 and 6

Delete: 18 feet (5.5 m) Replace by: 5.1 m

(P2010-12.11)

Chapter 1 — Before paragraph 242, top left hand page

Delete: Chart 3747 Replace by: Chart 3986

(P2010-12.12)

Chapter 1 — Paragraph 257, line 6

Delete: 25 feet (7.6 m) Replace by: 6.4 m

(P2010-12.13)

Chapter 1 — Before paragraph 262, top left hand page

Delete: Chart 3747 Replace by: Chart 3986

(P2010-12.14)

Chapter 1 — Paragraph 265, line 10

Delete: 26 feet (7.9 m) Replace by: 8.4 m

(P2010-12.15)

Chapter 1 — Before paragraph 284

Delete: *Chart 3761* Replace by: *Chart 3987* 

(P2010-13.01)

Chapter 1 — Before paragraph 297

Delete: Charts 3747, 3761

Replace by: Charts 3986, 3987

(P2010-13.02)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Queen Charlotte Islands, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Before paragraph 300, top left hand page

Delete: Charts 3747, 3761 Replace by: Charts 3986, 3987

(P2010-13.03)

Chapter 1 — Before paragraph 305

Delete: Chart 3761

(P2010-13.04)

Chapter 1 — Delete paragraph 309

Kitkatla (53°48′N, 130°26′W) is a thriving First Replace by:

Nations community (Tsimshian nation) of approximately 500 people, on a point of land on the north side of Dolphin Island. It has a post office (V0V 1CO), school, nursing station (250-848-2245), regular float plane service from Prince Rupert, a public dock with mooring for visiting vessels, fuel, fresh water, provisions and accommodation. Kitkatla Channel fronting the

community is a water aerodrome.

(P2010-13.05)

Chapter 1 — Before paragraph 321, top left hand page

Delete: Chart 3761 Replace by: Chart 3987

(P2010-13.06)

Chapter 1 — Paragraph 331, lines 7 and 8 Delete: 22-foot (6.7-m) shoal (reported 1999)

Replace by: 6.5 m shoal

(P2010-13.07)

Chapter 1 — Paragraph 331, lines 9 and 10

Delete: "Marine farms ... Gurd Island (1986)."

(P2010-13.08)

Chapter 1 — Paragraph 333, lines 4 and 5

Delete: "A marine farm ... Gurd Inlet (1986)."

(P2010-13.09)

Page 11 — Paragraph 475, line 1

Delete: 111°

Replace by: 113°

(P2004-17.1)

#### SHOULD HAVE READ

Page 111 — Paragraph 475, line 1

Delete: 111° Replace by: 113°

(P2004-17.1)

Chapter 1 — Before paragraph 531

Insert: Chart 3945

(P2010-06.01)

Chapter 1 — Before paragraph 550

Insert: Chart 3945

(P2010-06.02)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Queen Charlotte Islands, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Before paragraph 568

Delete: Chart 3722

(P2010-06.03)

Chapter 1 — Before paragraph 569, top left hand page

Delete: *Chart 3722* Replace by: *Chart 3945* 

(P2010-06.04)

Chapter 1 — Paragraph 571, line 5

Delete: at the north end in Replace by: in the middle of

(P2010-06.05)

Chapter 1 — Before paragraph 575

Insert: Chart 3946

(P2010-06.06)

Chapter 1 — Before paragraph 623 Delete: *Charts 3719, 3724, 3742* Replace by: *Charts 3912, 3724, 3742* 

(P2010-14.02)

Chapter 1 — Paragraph 624, line 6

Delete: awash

Replace by: that dries 0.3 m

(P2010-14.03)

Chapter 1 — Delete paragraph 627.

(P2010-14.04)

Chapter 1 — Before paragraph 630, top left hand page

Delete: Charts 3719, 3724, 3742 Replace by: Charts 3912, 3724, 3742

(P2010-14.05)

Chapter 1 — Before paragraph 631

Delete: *Chart 3742*Replace by: *Chart 3945* 

(P2010-06.07)

Chapter 1 — Before paragraph 643 Delete: *Charts* 3742, 3741, 3746, 3747

Replace by: Charts 3984, 3985, 3986

(P2010-10.02)

Chapter 1 — Before paragraph 652, top left hand page

Delete: Chart 3742

Replace by: Chart 3984 (P2010-10.03)

Chapter 1 — Before paragraph 653

Delete: Chart 3741

(P2010-10.04)

Chapter 1 — Before paragraph 664, top right hand page

Delete: Charts 3721, 3742, 3741

(P2010-10.05)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Queen Charlotte Islands, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Before paragraph 691 Delete: *Charts 3721, 3741, 3746* Replace by: *Charts 3984, 3985* 

(P2010-10.06)

Chapter 1 — Before paragraph 693, top left hand page

Delete: Charts 3721, 3741, 3746

(P2010-10.07)

Chapter 1 — Before paragraph 693

Delete: *Chart 3746* Replace by: *Chart 3984* 

(P2010-10.08)

Chapter 1 — Paragraph 693, line 1

Delete: 8 feet (2.4 m) Replace by: 1.8 m

(P2010-10.09)

Chapter 1 — Paragraph 694, line 2

Delete: Lord Island Replace by: Lock Island

(P2010-10.10)

Chapter 1 — After paragraph 699

Insert: Chart 3985

(P2010-11.01)

Chapter 1 — Before paragraph 710 Delete: *Charts 3746. 3753* 

Delete: *Charts 3/46, 3/53* Replace by: *Charts 3985, 3912* 

(P2010-11.02)

Chapter 1 — Before paragraph 713, top left hand page

Delete: Charts 3746, 3753

Replace by: Charts 3984, 3912

(P2010-11.03)

Chapter 1 — Before paragraph 720

Delete: *Chart 3753* Replace by: *Chart 3912* 

(P2010-14.06)

Chapter 1 — Before paragraph 729

Delete: *Chart 3747* Replace by: *Chart 3986* 

(P2010-12.16)

Chapter 1 — Before paragraph 734, top left hand page

Delete: Chart 3747

(P2010-11.04)

Chapter 1 — Before paragraph 735

Delete: Chart 3746
Replace by: Chart 3985

(P2010-11.05)

Chapter 1 — After paragraph 746

Delete: Chart 3753

(P2010-11.06)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Queen Charlotte Islands, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Before paragraph 752, top left hand page

Delete: Chart 3753
Replace by: Chart 3985

(P2010-11.07)

Chapter 1 — Before paragraph 754

Insert: Chart 3987

(P2010-13.09)

Chapter 1 — Before paragraph 756

Delete: *Chart 3773* Replace by: *Chart 3947* 

(P2010-09.01)

Chapter 3 — Paragraph 479, lines 4 to 7 Delete: "Two rocks ... drying rocks."

Replace by:

A boulder, with a least depth of 0.7 metres, is in the middle of the channel 0.6 mile ENE off the NE extremity of Downie Island. Two rocks that dry 0.9 and 0.4 m are on the south of the channel further west. The westernmost of the two wooded islets on the north side of the channel provides a good clearing mark for these dangers.

(P2010-15.01)

### SECTION 5 – Edition 05/2010 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position  Latitude N. Longitude W.		Light acteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals		
<u>PACIFIC</u>										
395	Calamity Point	49 18 45.2 123 07 39.6	FI	W 4	s 5.1	9	White cylindrical tower, green band at top on 16-pile dolphin.	Radar reflector. Year round.		
								Chart:3493 Edn 05/10(P10-011)		
536 G5612	Broken Islands	On SW. extremity of island. 50 30 39.7 126 17 55.1	FI	W 4	s 7.1	7	White cylindrical tower.	Radar reflector. Year round. Chart:3564		
						,		Edn 05/10(P10-022)		
537 G5615.4	Havannah Islets	On southernmost rock of Havannah Islets. 50 32 10.9 126 15 02.7	Q	G 1	s 6.5	4	White cylindrical tower, green band at top.	Radar reflector. Year round.		
		120 10 02.7						Chart:3564 Edn 05/10(P10-023)		
552.5	Sointula Floating Breakwater	At end of floating breakwater. 50 38 29.5	FI	R 4	s	3	Mast, red and white triangular daymark.	Year round.		
		127 01 57.7						Chart:3546 Edn 05/10(P10-021)		
555 G5631	Round Island	50 43 34.3 127 21 55.2	FI	W 4	s 11.	8 6	White cylindrical tower.	Radar reflector. Year round.		
								Chart:3548 Edn 05/10(P10-024)		
564 <i>G5634</i>	Hardy Bay	On rock, N. of wharf. 50 43 47.3 127 28 59.3	FI	R 4	s 8.2	8	White cylindrical tower, red band at top.	Year round.  Chart:3548		
			_					Edn 05/10(P10-025)		
565 G5635	Hardy Bay Inner	SE. of wharf. 50 43 06.3 127 28 58.8	Q	R 1	s 3.8	3	White cylindrical tower, red band at top.	Year round.  Chart:3548		
565.2	Hardy Bay Inner	50 43 01.9	Q	G 1	s 3.2	3	White cylindrical tower,	Edn 05/10(P10-026) Year round.		
303.2	No. 2	127 28 50.7	Q	G 1	5 3.2	3	green band at top.	Chart:3548		
				_				Edn 05/10(P10-027)		
566 G5635.4	Port Hardy Boat Basin North	Seaward end, N. rock breakwater. 50 42 51.1 127 29 18.6	Fl	R 4	s 3.4	4	White mast.	Year round.  Chart:3548		
566.1	Port Hardy Boat	Seaward end, S.	FI	G 4	s 4.7	4	White mast.	Edn 05/10(P10-028) Year round.		
G5635.41		breakwater. 50 42 47 127 29 17.5				·		Chart:3548		
								Edn 05/10(P10-029)		

### SECTION 5 – Edition 05/2010 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position  Latitude N. Longitude W.	Chai	Light racteristics	6	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals	
PACIF	PACIFIC									
571 G5650	Cholberg Point	On point. 50 54 57.3 127 44 09.4	Q	W	1s	10.4	6	White square skeleton tower, white rectangular daymark.	Year round.  Chart:3549 Edn 05/10(P10-020)	
592 G5680	Pointer Island	SE. end of island, S. of E. entrance to Lama Passage. 52 03 39 127 56 52.9	Oc	W	6s	12.8	8	White cylindrical tower.	Flash 4 s; eclipse 2 s. Year round.	
									Chart:3936 Edn 05/10(P10-013)	
592.5 <i>G5</i> 693	White Point	On point. 52 04 29.7 127 57 56.6	FI	R	6s	8.6	4	Square skeleton tower, white rectangular daymark, red band at top.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.	
									Chart:3936 Edn 05/10(P10-014)	
593 <i>G5694</i>	Serpent Point	52 04 35.7 127 59 38.8	Q	W	1s	5.9	4	Square skeleton tower, white rectangular daymark.	Year round.	
									Chart:3936 Ed 05/10(P10-012)	
594 G5681	Farewell Point	E. side of point. 52 07 33.8 127 53 26.2	FI	W	6s	4.3	5	White square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.	
									Chart:3936 Edn 05/10(P10-016)	
599 <i>G5684</i>	Wearing Point	On point, Cousins Inlet. 52 18 00.4 127 45 41.2	FI	W	4s	4.3	5	Square skeleton tower.	Year round.	
									Chart:3939 Edn 05/10(P10-017)	
599.5 <i>G5685</i>	Cousins Inlet	52 19 38.3 127 44 59.9	FI	W	6s	4.3	5	Square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.	
									Chart:3939	

Chart:3939 Edn 05/10(P10-015)

#### **CANADIAN COAST GUARD** MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

				Da	ate:				
Name of Ship or Sender	r:								
Address of Sender:									
	Street #		Str	eet Name					
Town / City:	Pro	v / State:		Postal Code	/ Zip Code	ə:			
Tel / Fax / E-mail addres	ss of sender (if a	appropriate):							
Observation Date:		Tin	ne (UTC)	:					
Geographical Position:									
Coordinate Position: La	ıt:		Loı	ng:					
Position Method:	☐ DGPS	☐ GPS with WA	AS [	⊒ GPS	□ Radar	□Other			
Horizontal Datum Used:		□WGS 84	Ţ	■ NAD 27	Į	☐ Other			
Estimated Position Accu	ıracy:								
Chart #:		Da	tum:	☐ NAD 27	Į	☐ NAD 83			
Chart Edition:		Las	st Correct	tion applied:					
Publications affected: (C	Quote Volume aા	nd page):							
*Full details (Attach add	itional sheets as	s necessary)							
Mariners are requested to discovered, changes are necessary.									
In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipmen method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.									
Reports should be made should be confirmed in w		Marine Communica	ations and	d Traffic Servic	es Centre	(MCTS) and			
Director, Navigation Syst Canadian Coast Guard Department of Fisheries Ottawa, Ontario, K1A 0E	and Oceans			se of informationst of Lights, Bu		ning aids to navigation og Signals.			
atn-aln@dfo-mpo.gc.ca									
Dominion Hydrographer Canadian Hydrographic Department of Fisheries Ottawa, Ontario, K1A 0E	Service and Oceans			corrections to		dangers to navigation lirections" appear			

### CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca
(Please include your postal code and e-mail address)